

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ О 38-М ЗАСЕДАНИИ,
состоявшемся во Дворце Наций, в Женеве,
во вторник, 3 июля 1979 года, в 10 ч 30 мин

Председатель: г-н П. Вутов (Болгария)

СПИСОК ЛИЦ, ПРИСУТСТВОВАВШИХ НА ЗАСЕДАНИИ

<u>Австралия:</u>	Г-н ДЖ. ПЛИМСОЛЛ Г-н А. БЕМ Г-н М. ВИКЕС
<u>Алжир:</u>	
<u>Аргентина:</u>	Г-н А. ДЖОМОНТ Г-жа Н. ФРЕЙР ПЕНАБАД Г-н С.А. ПАССАЛАКУА Г-н Г.Н. МОЛТЕНИ
<u>Бельгия:</u>	Г-н П. НОТЕРДЕМ Г-н П. БЕРГ Г-н Г. ВАН ДЮЙС
<u>Бирма:</u>	У СО ХЛАНГ У ТЕЙН АУНГ У НГВЕ ВИН У ТАУНГ ХТУН
<u>Болгария:</u>	Г-н П. ВУТОВ Г-н И. СОТИРОВ Г-н С. ХАЛАЧЕВ
<u>Бразилия:</u>	Г-н С.А. ДЕ СУЗА Е СИЛЬВА Г-н С. ДУАРТЕ
<u>Венгрия:</u>	Г-н М. ДОМОКОШ Г-н Ч. ДЬЕРФИ Г-н А. ЛАКАТОШ
<u>Венесуэла:</u>	Г-жа Р.Л. ДЕ НЕСЕР
<u>Германская Демократическая Республика:</u>	Г-н В. КЕТТЕР Г-н ГРАЧИНСКИ

СПИСОК ЛИЦ, ПРИСУТСТВОВАВШИХ НА ЗАСЕДАНИИ

<u>Египет:</u>	Г-н М. ЭЛЬ-БАРАДЕЙ Г-н Н. ФАХМИ
<u>Заир:</u>	Г-н МУЛОНГАНДУСУ ЕСУК
<u>Индия:</u>	Г-н С.Т. ДЕВАРЕ
<u>Индонезия:</u>	Г-н Д.Б. СУЛЕМАН Г-н И.М. ДАМАНИК
<u>Иран:</u>	Г-н Д. АМЕРИ
<u>Италия:</u>	Г-н М. МОРЕНО Г-н К. ФРАТЕСЧИ
<u>Канада:</u>	Г-н Р.ГАРРИ ДЖЕЙ Г-н Ж.Т. СИМАР
<u>Кения:</u>	Г-н С. ШИТЕМИ Г-н А. ДЖЕТ ОДЕНДО
<u>Куба:</u>	Г-жа В.Б. ЯЦКЕВИЧ
<u>Марокко:</u>	Г-н С.М. РАХАЛИ Г-н М. ШРАЙБИ
<u>Мексика:</u>	Г-н А. ГАРСИА РОБЛЕС Г-жа А. КАБРЕРА
<u>Монголия:</u>	Г-н Д. ЭРДЭМБИЛЭГ Г-н Л. БАЯРТ
<u>Нигерия:</u>	Г-н О. АДЕНИДЖИ Г-н Т.О. ОЛУМОКО
<u>Нидерланды:</u>	Г-н Р.Х. ФЕЙН Г-н А.Я. МЕЕРБУРГ
<u>Пакистан:</u>	

СПИСОК ЛИЦ, ПРИСУТСТВОВАВШИХ НА ЗАСЕДАНИИ

<u>Перу:</u>	Г-н Х.А. УРИХ МОНТЕРО
<u>Польша:</u>	Г-н Б. СУЙКА Г-н Х. ПАЧ Г-н М. КРУЧИК
<u>Румыния:</u>	Г-н К. ЕНЕ Г-н В. ТЮДОР
<u>Соединенные Штаты Америки:</u>	Г-н А.С. ФИШЕР Г-н Ч. ФЛАУЭРИ Г-н Д. КЕЛЕМЭЙ Г-н Т. БАРТЕЛЕМИ Г-н В. ДАНЛОП Г-н К. БРАУН Г-н А. РАДЗЯНКИ
<u>Соединенное Королевство:</u>	Г-н Д. ХАРД Г-н Д.М. САММЕРХЕЙС Г-н Н.Х. МАРШАЛЛ Г-н П.М.В. ФРЭНСИС Г-н А. РИВ Г-н Ч. ХАМФРИ
<u>Союз Советских Социалистических Республик:</u>	Г-н В.Л. ИСРАЭЛЯН Г-н Ю.К. НАЗАРКИН Г-н Н.В. ПЕСТЕРЕВ Г-н А.И. ТЮРЕНКОВ Г-н М.Г. АНТЮХИН Г-н А.М. ВАВИЛОВ Г-н Н.П. СМИДОВИЧ

СПИСОК ЛИЦ, ПРИСУТСТВОВАВШИХ НА ЗАСЕДАНИИ

Федеративная Республика Германии:

Г-н Г. ФЕЙФЕР

Г-н Х. МЮЛЛЕР

Франция:

Г-н Ф. БОШАТО

Г-н М. КУТЮР

Чехословакия:

Г-н М. РУЖЕК

Г-н В. ТИЛЬНЕР

Швеция:

Г-н К. ЛИДГАРД

Г-н С. СТРОМБАК

Шри Ланка:

Г-жа М.Л. НАГАНАТАН

Эфиопия:

Г-н Т. ТЕРРЕФЕ

Югославия:

Г-н Д. ДЖОКИЧ

Япония:

Г-н М. ОГИСО

Г-н Т. НОНОЯМА

Г-н Р. ИСИИ

Секретарь:

Г-н РИКХИ ДЖАЙПАЛ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Прежде чем предоставить слово первому в моем списке оратору, я хотел бы от имени Комитета тепло приветствовать государственного секретаря по иностранным делам и по делам Содружества Наций Соединенного Королевства г-на Дугласа Харда, который присутствует сегодня среди нас для того, чтобы принять участие в этом пленарном заседании. Я желаю ему приятного пребывания в Женеве и надеюсь, что его контакты с членами Комитета будут плодотворными. Его присутствие на заседаниях Комитета безусловно будет полезным для нашей работы.

Уважаемые делегаты, большая честь для моей страны и для меня лично председательствовать на этом уникальном форуме многосторонних переговоров в области разоружения. Принимая пост председателя, разрешите мне, прежде всего, выразить признательность и благодарность моим уважаемым предшественникам на этом посту, чей опыт и мудрое руководство существенно способствовали тому, что Комитет сегодня опирается на прочный фундамент. Я особенно в долгу перед моим непосредственным предшественником, уважаемым представителем Бразилии, послом де Суза Е Сильва, который показал высокую степень компетенции, занимаясь проблемами второй части ежегодной сессии Комитета. Мне также повезло, что слева от меня находится уважаемый личный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Секретарь Комитета по разоружению, посол Джайпал, которого я тепло приветствую.

Уважаемые делегаты, я прошу разрешить мне подчеркнуть, что Комитет вступает в эти заключительные недели текущей ежегодной сессии в благоприятной и творческой обстановке, что является естественным следствием встречи в верхах, результатом которой стал Договор ОСВ-2. Мы поэтому имеем основание надеяться на активные и плодотворные переговоры в течение предстоящих недель, которые могут приблизить нас к новым практическим шагам по некоторым проблемам разоружения. Прежде чем перейти к нашей повестке дня, я хотел бы также информировать Комитет о присутствии среди нас двадцати человек из различных стран, принимающих участие в программе изучения вопроса разоружения. На десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, эта программа была одобрена.

Г-н ХАРД (Соединенное Королевство) (перевод с английского): Г-н Председатель, разрешите поблагодарить вас за добрые слова приветствия. Как министр нового правительства Великобритании, ответственного за разоружение, я рад возможности посетить Женеву и принять участие в заседании Комитета по разоружению под вашим уважаемым председательством. Поскольку я нахожусь в Женеве в связи с рядом других дел, мне жаль, что

(Г-н Хард, СК)

я могу присутствовать только на этом пленарном заседании в течение короткого времени, а потому я не намерен делать по этому случаю пространного заявления. Однако мне кажется важным и приятным установить первый контакт с работой этого Комитета. Поскольку вы предоставили мне слово, г-н Председатель, я хотел бы очень коротко сказать и подтвердить членам Комитета, что мое правительство придает большое значение работе Комитета. Как нам кажется, а вероятно и вам, одной из основных обязанностей является сохранение безопасности собственного государства и его граждан, а это включает в себя принятие законных оборонительных мер. По достижению реальных мер разоружения, мер, которые были бы реалистическими, справедливыми и поддавались бы проверке, может, по нашему мнению, решающим образом содействовать безопасности путем поддержания равновесия силы на более низком уровне вооружений и вооруженных сил. По этой причине мое правительство и впредь будет принимать активное участие в работе данного Комитета, а также и в других важных конференциях и заседаниях, где мы присутствуем и где ведутся переговоры по контролю над вооружениями. Разрешите мне в заключение, г-н Председатель, воспользоваться возможностью, чтобы поздравить посла Джайпала с его назначением на пост секретаря данного Комитета. Мы придаем большое значение тому посту, который он сейчас занял, и считаем, что назначение человека с такой выдающейся репутацией в области многосторонней дипломатии усилит статус нашего Комитета и будет значительно способствовать его работе. В заключение позвольте пожелать вам больших успехов, г-н Председатель, на период вашего председательствования в этом Комитете.

Г-н Т. ТЕРРЕФЕ (Эфиопия) (перевод с английского): Товарищ Председатель, прежде всего делегация Эфиопии хотела бы поздравить вас по случаю принятия на себя обязанностей Председателя на этот месяц. Мы желаем вам успеха в работе на этом посту. Мы уверены, что ваш дипломатический опыт и добрая воля очень помогут вам в том, чтобы направлять нашу работу при обсуждении очень важных вопросов: прекращение гонки ядерных вооружений, новые виды оружия массового уничтожения, химическое оружие и запрещенные испытания ядерного оружия, рассмотрение которых намечено на этот месяц.

Моя делегация также хотела бы выразить благодарность вашему уважаемому предшественнику, послу Бразилии Де Суза Е Сильва, который так умело председательствовал на заседаниях в течение июня месяца, а также приветствовать в этом Комитете посла Аргентины Дюмонта, посла Австралии сэра Джозефа Пинчсолла и посла Исламской Республики Иран Раджави.

(Г-н Террефе, Эфиопия)

Разрешите мне, товарищ Председатель, также присоединиться к приветствию, с которым вы обратились к многоуважаемому Государственному секретарю иностранных дел Соединенного Королевства г-ну Харду. Я также хотел бы лично от себя поздравить специального представителя Генерального секретаря и Секретаря Комитета по разоружению посла Джайшала.

Моя делегация с большим вниманием выслушала мнения, высказанные многими членами Комитета по каждому из вопросов, которые здесь обсуждались. Позиция Эфиопии по каждому из обсуждаемых вопросов хорошо известна, поэтому мне нет необходимости подробно останавливаться на них. Однако, с вашего разрешения, г-н Председатель, я хотел бы сделать краткие замечания по некоторым из них в свете наших обсуждений во время работы текущей второй сессии Комитета по разоружению.

1. Правительство Эфиопии считает подписание Договора ОСВ-2 главами государств СССР и Соединенных Штатов важным шагом в деле количественного и качественного ограничения стратегических вооружений. Нельзя недооценивать значимость Договора для создания климата взаимного доверия. Наш Председатель, товарищ Менгисту Хайле-Мариам, уже поздравил президента Леонида Брежнева и президента Джими Картера в связи с успешным подписанием в Вене Договора ОСВ-2, заявив следующее:

"От имени народа и правительства социалистической Эфиопии и от себя лично я хотел бы выразить вам свои самые теплые поздравления по случаю успешного подписания в Вене второго Договора об ограничении стратегических вооружений ОСВ-2.

Подписание этого исторического документа представляет собой важный шаг в напряженной борьбе за ослабление международной напряженности, достижение действительного разоружения и прочного мира. Эта важная победа для дела мира открыла перспективу для позитивного сотрудничества между народами различных социальных систем. Все человечество должно приветствовать Договор как выдающееся достижение, ведущее к созданию более прочного и конструктивного фундамента для установления мирных межгосударственных отношений, основанных на принципах равенства, справедливости, безопасности и уважения суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела друг друга".

2. Моя делегация также считает, что неделя, которую мы посвятили обсуждению путей и средств обеспечения гарантий государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, прошла с пользой. Время не было потеряно зря, даже хотя мы еще и не пришли к соглашению относительно содержания и формы предоставляемых гарантий безопасности государствам, не обладающим ядерным

(Г-н Террефе, Эфиопия)

оружием. Со своей стороны, делегация Эфиопии полностью поддерживает именно такие международные соглашения, которые предлагаются в рабочем документе CD/23. Рабочий документ CD/10 следует также рассмотреть, имея в виду выработку согласованного текста. Мы высоко оцениваем значение односторонних заявлений пяти ядерных держав, в которых говорится о взятии на себя тех или иных обязательств. Они являются необходимым условием для начала любого вида переговоров, но сами по себе они недостаточны. Нам хотелось бы выразить надежду на то, что общий элемент этих заявлений, наряду с рабочими документами, имеющимися у нас, могут стать основой для выработки проекта международной конвенции, которую можно было бы представить следующей сессии Генеральной Ассамблеи. Исходя из практических соображений, мы должны поручить выполнение этой задачи вспомогательному органу Комитета по разоружению, в то время как мы будем рассматривать другие вопросы повестки дня.

3. Мы надеемся также, что Комитет по разоружению должным образом отнесется к озабоченности многих африканских государств-членов Комитета в отношении ядерной угрозы, исходящей от расистского режима ЮАР. Доклад, представленный Комитету по разоружению (CD/17) Специальным комитетом ООН против апартеида, приводит очень много ярких примеров, которые нельзя не принимать во внимание при рассмотрении вопроса о гарантиях безопасности в форме заверений об отказе от применения ядерного оружия.

4. Что касается вопроса о прекращении гонки ядерных вооружений и ядерного разоружения, то моя делегация уже выразила свою точку зрения на весенней сессии Комитета по разоружению, когда, наряду с несколькими другими членами Комитета, мы поддержали предложение, содержащееся в документе CD/4, в котором, в частности, говорится: "Предметом переговоров должно быть прекращение производства ядерного оружия во всех его видах и постепенное сокращение его запасов вплоть до полной их ликвидации." На тех или иных стадиях переговоров можно было бы рассмотреть, например, прекращение качественного совершенствования ядерного оружия; прекращение производства расщепляющихся материалов для военных целей; постепенное сокращение накопленных запасов ядерного оружия и средств его доставки; ликвидацию ядерного оружия и средств его доставки. При этом должны быть согласованы и необходимые меры контроля" (CD/4, стр. 1). Теперь мы можем сосредоточить свое внимание на содержании как этого документа, так и других, относящихся к нему, с тем чтобы начать предварительные переговоры.

Я также хотел бы заверить вас в том, что моя делегация готова сотрудничать в обсуждении этого и других важных вопросов, которые нам предстоит рассмотреть в течение оставшейся части работы этой сессии.

Г-н В.Л. ИСРАЭЛЯН (Союз Советских Социалистических Республик): Товарищ Председатель, позвольте горячо приветствовать вас, представителя братской Болгарии, на посту Председателя Комитета по разоружению и пожелать вам успехов. Июль месяц – особенный в работе Комитета, берусь утверждать, что это – самый ответственный месяц в сессии Комитета в 1979 году, поскольку, как мы надеемся, есть возможность достичь первых конкретных договоренностей по вопросам, стоящим в повестке дня. Мы уверены, что ваш значительный опыт, знания и то уважение, которым вы пользуетесь среди членов Комитета, позволят добиться эффективных решений в ходе работы Комитета в июле.

Прошедший месяц работы Комитета был в целом позитивным: мы провели полезные, конструктивные консультации по вопросу об укреплении гарантий безопасности неядерных государств. Такая оценка разделяется многими членами Комитета. Если это так, то заслуга в этом принадлежит и уважаемому послу Бразилии, который с большим тактом и умением выполнял обязанности Председателя в июне.

Позвольте приветствовать в Комитете по разоружению Дугласа Харда, государственного секретаря по иностранным делам Великобритании, и выразить надежду, что его пребывание в Женеве позволит установить полезные контакты с целью достижения стоящих перед Комитетом целей.

Мы рады видеть в этом зале г-на Джайпала, выдающегося индийского дипломата, деятельность которого на самых различных постах всегда получала высокие оценки. Мы готовы продолжать сотрудничество с г-ном Джайпалом в его новом качестве личного представителя Генерального секретаря ООН и Секретаря Комитета по разоружению.

Товарищ Председатель, сегодня Комитет по разоружению возобновляет рассмотрение пункта повестки дня "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение".

Этот вопрос – стержень борьбы по ограничению гонки вооружений, что нашло отражение и в принятом консенсусом Заключительном документе специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению, пункт 50 которого прямо указывает, что "достижение ядерного разоружения потребует срочного проведения переговоров с целью достижения на соответствующих этапах договоренностей, предусматривающих достаточные меры проверки, удовлетворительные для всех заинтересованных государств", и определяет необходимые меры в этом направлении.

Социалистические государства, как известно, уже представили Комитету предложения (CD/4) по реализации целей, определенных в Заключительном документе специальной сессии Генеральной Ассамблеи по ядерному разоружению.

(Г-н В.Л. Израэлян, СССР)

На работу Комитета по обсуждению проблем ядерного разоружения, безусловно, окажут влияние позитивные итоги встречи в Вене Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР Л.И. Брежнева и президента США Дж. Картера, подписанные в Вене документы. Полное претворение этих документов в жизнь открывает новые возможности для того, чтобы прекратить наращивание арсеналов ракетно-ядерного оружия, обеспечить их действенное, количественное и качественное ограничение. В посвященном итогам встречи в Вене постановлении Политбюро ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР отмечено, что решение этой задачи явилось бы "новым этапом сдерживания гонки ядерных вооружений и открывало бы дорогу к существенному сокращению вооружений и к реализации высшей цели: полному прекращению производства и ликвидации запасов ядерного оружия."

Важнейшее значение имеет достигнутая в Вене договоренность о принципах и основных направлениях последующих переговоров об ограничении стратегических вооружений, то есть переговоров об ОСВ-3, в ходе которых стороны будут стремиться к достижению, принимая во внимание факторы, определяющие стратегическую ситуацию, следующих, в частности, целей: значимые и существенные сокращения количества стратегических наступательных вооружений и качественные ограничения стратегических наступательных вооружений. Переговоры об ОСВ-3 призваны, таким образом, привести к дальнейшему ограничению ядерного оружия.

Важно и то, что в совместном советско-американском коммюнике о венской встрече специально отмечается, что СССР и США "поставили своей целью предпринять крупные шаги по ограничению ядерного оружия, имея в виду его конечную ликвидацию". Советский Союз, со своей стороны, готов к самым решительным шагам в этой области. За максимальное умножение усилий в целях быстрейшего достижения практической договоренности относительно сроков и порядка проведения переговоров о прекращении производства ядерного оружия во всех его видах и о постепенном сокращении его запасов вплоть до полной их ликвидации высказались министры иностранных дел государств-участников Варшавского договора на заседании в Будапеште 14-15 мая с.г.

(Г-н В.Л. Исразян, СССР)

Конечно, с итогами венской встречи, с подписанными в ходе ее документами справедливо связываются надежды на ускорение решения всего комплекса проблем разоружения, включая и те, которые стоят в повестке дня Комитета по разоружению. Думаю, что не будет преувеличением сказать, что это в первую очередь относится к вопросам ограничения гонки ядерных вооружений, к ядерному разоружению.

По мнению советской делегации, необходимо безотлагательно приступить к подготовке условий для начала конкретных переговоров по прекращению производства ядерного оружия во всех его видах и постепенной сокращении его запасов вплоть до полной их ликвидации. Призывы провести переговоры на этот счет звучали в выступлениях представителей многих стран-членов Комитета на весенней части этой сессии.

В ходе обсуждения в Комитете целый ряд делегаций ставил вопросы в целях уяснения содержания предложений, изложенных в документе CD/4, выдвигал конструктивные идеи, направленные на его реализацию. Эти выступления были внимательно изучены соавторами документа.

Сегодня советская делегация хотела бы высказать некоторые дополнительные комментарии к документу CD/4.

Инициатива социалистических стран направлена на то, чтобы сделать переговоры по ядерному разоружению всеохватывающими. Такой подход необходим, если иметь в виду полную и окончательную ликвидацию ядерного оружия. В то же время мы не исключаем обсуждение на переговорах любых частичных вопросов, ведущих к действительному ограничению или запрещению любых видов ядерного оружия и средств его доставки, на взаимной согласованной основе (например, производства расщепляющихся материалов, предназначенных для использования в оружии, ракетоносителей и др.). Конечно, о предмете переговоров надлежит еще договориться.

Что касается круга участников переговоров по ядерному разоружению, то советская делегация хотела бы вновь со всей определенностью подчеркнуть, что задача полной ликвидации всего ядерного оружия настоятельно требует участия в переговорах по этому вопросу всех ядерных держав — Англии, КНР, СССР, США, Франции. В противном случае создалось бы более чем странное положение, когда одни ядерные державы ведут переговоры об ограничении и сокращении своих ядерных арсеналов, а другие ядерные государства движутся к увеличению запасов своего ядерного оружия.

(Г-н В.Л. Исраэлян, СССР)

Целый ряд вопросов, поставленных делегациями во время весенней части сессии Комитета, касался этапов продвижения к цели полной ликвидации запасов ядерного оружия. Сейчас было бы, наверно, преждевременным определять в деталях содержание этих этапов, поскольку это и составляет задачу будущих переговоров. Вместе с тем, можно высказать некоторые предварительные соображения в этой связи, в частности, основываясь на пункте 50 Заключительного документа специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН по разоружению, в котором отмечается, что достижение ядерного разоружения должно включать договоренность относительно "комплексной поэтапной с согласованными временными рамками - в тех случаях, когда это возможно - программы постепенного и сбалансированного сокращения запасов ядерного оружия и средств его доставки, ведущего к его полной и окончательной ликвидации по возможности скорее".

Соавторы предложений, содержащихся в документе CD/4, исходят из того, что задача ликвидации ядерного оружия не может быть решена одним махом, путь к достижению этой цели пройдет не через один этап. Меры по ядерному разоружению должны осуществляться постепенно, в определенной последовательности или параллельно в сроки, подлежащие согласованию, подкрепляться укреплением политических и международно-правовых гарантий безопасности государств. Однако каждая отдельно взятая мера должна органически вписываться во всю программу ядерного разоружения, что обеспечит необходимый комплексный подход к решению проблем ликвидации ядерного оружия. Переход к каждому следующему этапу должен осуществляться после полного выполнения мероприятий предыдущего этапа.

Различные этапы ядерного разоружения могут отличаться друг от друга не только по характеру осуществляемых мер, но и по степени участия отдельных ядерных государств в предполагаемых мерах, т.е. по объему осуществляемых ими мер. Объем этих мер на всех этапах для этих держав подлежит согласованию в ходе самих переговоров.

Для того, чтобы при постоянном понижении уровней ядерных вооружений сохранить ненарушенным существующий баланс в области ядерной мощи, необходимо учитывать количественные и качественные значения существующих арсеналов государств, обладающих ядерным оружием, и других соответствующих государств. При этом имеются в виду совокупные национальные военные арсеналы, включающие как ядерные,

(Г-н В.Л. Исраэлян, СССР)

так и обычные вооружения. Такой подход обеспечит искомую сбалансированность мероприятий по ликвидации ядерного оружия, что, несомненно, является важным требованием строгого соблюдения принципа ненанесения ущерба безопасности государств.

Советская делегация полностью разделяет мнения, высказанные другими делегациями, что принцип ненанесения ущерба безопасности государств должен лежать в основе любой договоренности по вопросам разоружения, и конечно, ядерного. При учете этого принципа достигнутая договоренность будет действенной, укрепит безопасность всех государств.

Мы считаем, что переговоры должны вестись при строгом учете того, что в процессе ядерного разоружения ни одно из ядерных государств не должно пытаться получить, прямо или косвенно, односторонние военные преимущества. При этом, конечно, учет интересов безопасности ядерных государств не должен наносить ущерба интересам безопасности всех других стран, не обладающих ядерным оружием.

Некоторые делегации при обсуждении предложения социалистических стран отмечали, что решение вопросов контроля над выполнением договоренностей по ядерному разоружению будет представлять значительные трудности. Были даже попытки, используя этот тезис, посеять сомнения в отношении целесообразности проведения переговоров с целью ликвидации ядерного оружия. Внося свое предложение, социалистические страны исходили из того, что переговоры по ядерному разоружению неизбежно будут трудными, поскольку охватят вопросы политические, военные, технические — сложные по своей природе. Как нам представляется, вопросы контроля будут не единственными, которые потребуют серьезных усилий со стороны участников переговоров для их решения. Вместе с тем в области решения проблем контроля у нас уже есть определенный опыт. Действительно, существует целый ряд действующих соглашений по разоружению и ограничению гонки вооружений, причем в каждом из них есть положения о контроле. Разумеется, соблюдение обязательств по прекращению производства и ликвидации ядерного оружия потребует самого эффективного контроля. Он мог бы быть основан на использовании национальных средств проверки, дополненные хорошо продуманными международными процедурами. Учитывая тот факт, что меры по прекращению производства ядерного оружия и его ликвидации будут комплексными, многоступенчатыми, форма и условия контроля должны соответствовать цели, объему и характеру осуществляемых мероприятий на каждом этапе.

(Г-н В.Л. Исраэлян, СССР)

Переговоры о ядерном разоружении не могут быть плодотворными, если не будут учитывать достигнутые на двусторонней и многосторонней основе договоренности о количественном и качественном ограничении стратегических вооружений, об ограничении распространения и испытаний ядерного оружия и др. Ведущиеся или планируемые переговоры по этим вопросам могут происходить параллельно с переговорами о прекращении производства и ликвидации всего ядерного оружия. Одни переговоры не должны наносить ущерба другим, это были бы взаимодополняющиеся процессы.

Таковы те дополнительные соображения, которые советская делегация хотела затронуть.

Советская делегация подчеркивала на первой части этой сессии, что обсуждение вопроса о прекращении гонки ядерных вооружений, ядерном разоружении должно привести к скорейшему началу консультации по подготовке переговоров о прекращении производства ядерного оружия и его ликвидации. Мы надеемся, что начавшееся обсуждение вопроса выявит новые полезные идеи и соображения как по организационным формам подготовки переговоров, так и по существу поднятых в документе CD/4 проблем.

Возникает вопрос, как должны проходить эти консультации? Какие вопросы могут на таких консультациях обсуждаться, к чему они должны привести?

Начну с ответа на последний вопрос. Учитывая чрезвычайную сложность обсуждаемой проблемы, ее многоплановость, нужно попытаться в ходе подготовительных консультаций определить комплекс проблем, подлежащих рассмотрению, круг участников переговоров, решить вопросы, связанные с организационной стороной проведения переговоров. Мы полагаем, что у Комитета уже накопился для этого определенный материал. Это прежде всего рабочий документ социалистических стран CD/4, некоторые идеи, высказанные в ходе первого обсуждения этого вопроса, а также предложения и соображения, которые, как мы ожидаем, будут выдвинуты сейчас.

И, наконец, ответ на первый вопрос. Мы ранее говорили, что готовы на любую форму проведения таких консультаций. По нашему мнению, целесообразнее всего создать рабочую группу, официальную или неофициальную — не это важно. Принципиальным является начало консультаций. Советская делегация ожидает конструктивного подхода членов Комитета к решению задачи подготовки практических переговоров о прекращении производства ядерного оружия во всех его видах и постепенном сокращении его запасов вплоть до полной их ликвидации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (перевод с английского): Я хотел бы поблагодарить уважаемого представителя Советского Союза посла Израэляна за его выступление и за его теплые братские приветствия в адрес моей страны и меня лично. Список выступающих на сегодня исчерпан. Хочет ли кто-нибудь из уважаемых делегатов выступить? Я вижу, что желающих нет.

Перед закрытием сегодняшнего заседания я хотел бы сообщить вам, что следующее пленарное заседание Комитета состоится в четверг, 5 июля, в 10 ч 30 мин.

Я хотел бы предложить продолжить нашу работу на неофициальном заседании сразу после закрытия данного пленарного заседания. Если нет возражений, я созываю неофициальное заседание для продолжения обсуждения вопросов пунктов 2 и 3 программы работы. Я также хотел бы ознакомить Комитет с некоторыми вопросами, обсуждавшимися вчера.

Заседание закрывается в 11 ч 45 мин.